

W. Colman & W. Hall

18

Carta al Tholo.

Calles 13 Julio 1882.

El Cólera en Italia.

Señor Director del Globo.

Dejo otros asuntos de que ~~probablemente~~ ocuparme en mis cartas de Italia, para volver a V. de lo que ^{en este momento} ~~me~~ preocupa ~~ahora~~ la atención pública en el sur de la Península e islas vecinas, el cólera. ~~El~~ de nuestro querido asiático no ha querido abandonar el país desde que hace tres años ~~hizo~~ en él su ~~primer~~ última aparición, y hace ocho o diez días volvemos a tenerlo en Baya, i mejor dice, haciéndonos ~~dañar~~ ~~atrasar~~ en busca de ~~salida~~ lugares sanos.

La i principales del corriente año se anunciaron algunas defunciones sospechosas en Catania, isla de Sicilia. Los médicos de la población declararon que eran de cólera morbo: la ~~mayoría~~ ~~del~~ país lo puso en duda, y ~~cuando~~ cuando los temerosos ~~del~~

2
pasado invierno ~~est~~ ^{hupienico} y al^{os} aron los germinos de la
enfermedad, de el mundo comino en que ~~la~~ ^{la} ~~enfermedad~~ ^{habia} habido
una falta alarmas, y en consecuencia no se tuvo precaucion
alguna para evitar la reaparicion del contagio. Lientamente en ello
ha sido culpable la municipalidad de Catania, que ~~se~~ ^{ha} ~~podido~~
probado no tener ninguna prevision: abandono a sus administr.
hados, ~~ante~~ ^{durante} el invierno, nada hizo para salvar la ciudad,
y nada ha hecho ahora cuando de nuevo se manifiesto el
contagio. El Sr. Guipri, Ministro del Interior, acaba de decretar
la suspension de aquel cuerpo municipal, y la gente que
aplaude esta medida extraña aun que no se procese en
masa a aquellos ~~ediles~~ ^{de} ~~decuradores~~ ^{ediles}.

El colera ha reaparecido en Catania a principios del estio
ver. ~~se~~ ^{se} ~~atacando~~ ^{atacando} a algunos soldados de la guarnicion. Esta
fue en seguida trasladada a las afueras, pero el sitio donde se
halla acompaña es poco hupienico, y el calor es excesivo, y
la enfermedad sigue su curso entre los milites. La ultima victima

vacaba de verlo un teniente coronel del regimiento de
infantería.

Contagiosa la población, desarrollare en ella un pánuico indet-
erminable, sugiendo sus habitantes en todas direcciones. Sin embargo,
el mal no aparecea con violencia. Catania cuenta cien mil
habitantes, número para el cual poco representan los 25 o
30 defunciones que hasta ahora se han registrado diariamente. Es
sin embargo esta ciudad ofrece ~~un~~ excelentes condiciones para
el desarrollo de una epidemia, ya que su agua potable es
escasa y mala y la mayoría de sus habitantes se viste
de paja y cilindros que fácilmente se infectarian. Ahora se
acaba de dar la orden de cerrarlos todos.

Posteriormente se ha establecido un poco la calma, y
van volviendo a Catania los ~~españoles~~ ~~que~~ que asustados sugieren
en los primeros momentos. No vuelven todos sin embargo, pues
todavía se ignora donde han ido a parar cuantos católicos
de la Universidad que desgraciadamente abandonando los ~~poes~~

4
Morbales de examen de que formaban parte.

Los fugitivos de Catania se esparcieron por toda la isla de Sicilia, y aun pasaron el estrecho de Messina refugiándose en el continente italiana. Ahí uno de ellos, marinero, imprudente el cólera en Rocella Jonica, peguño pueblo del cantón de Poggiore en la provincia de Reggio di Calabria. He visto luego que la Dirección de Sanidad de Madrid ha señalado la epidemia en ^{este} punto, que istua en ~~Sicilia~~ ficticia: no ~~estaban~~ ^{serán} muy fuertes en geográficas enfermedades ~~que~~ ^{aquellas} señores de la Puerta del Sol. El cólera de Rocella no ha tenido importancia alguna: hubo allí algunas defunciones, cinco o seis, durante otros tantos días, y luego desapareció la enfermedad.

También en Palermo fué importado el cólera por los fugitivos de Catania, habiéndose registrado tres casos, ~~se~~ ^{de} un señor anciano y dos niños, que fueron atacados al acabar su viaje. Remanense asegura que las mas enojosas preocupaciones y a estos horas Palermo anuncia a Italia que es excelente

5
en estado sanitario. Sin embargo los periódicos se gozian muy
amargamente de la felicidad con que se permitia la
entrada a los viajeros procedentes de los puntos infestados,
claramente dejando traslucir su temor de que con ello se
pergalt en peligro la salud de los palermitanos. Y por si
la indirecta no fuera bastante ^{claro} copian con furia el acto
salvoje cometido por el Sileuro chileno, de que da cuenta el
telegrafo, o sea el furibundo de unos infelices actores de
Jaquela que se atrevieron a ^{traspasar} ~~entrar~~ un cordón sanitario.

En Merina ha habido otros dos o tres casos de cólera
pero eran tambien de personas procedentes de Catania. El primero
fue un ~~prole~~ pobre maestro de música, que escapó sin heridas
y allegar a Messina huido de parar una noche al aire libre,
por no encontrar albergue. El siguiente dia, hallándose
en ~~un~~ ^{el} café ~~churo~~ ^{cafetera} acometido de violentos vómitos, true'
focorrido en el acto o ignoro si ha fallecido. Otro individuo
ha muerto en el lagarto de aquella ciudad.

5
Definidamente en algunos lugares vecinos a Batavia se han
registrado otros casos de cólera, pero es evidente que ~~la~~ el
^{contagio} ~~anterior~~ no es violento, no se extiende, no causa muy
victimas que ocasionen otros de las enfermedades ^{infectiosas} ~~contagiosas~~
que se desarrollan todos los veranos. ¿Chacabaremos por
temor al cólera endémico? ¿Dijais mejor sería, si fué de
poner ~~la~~ ^{del} término al
~~acabar con~~ ~~la~~ el miedo cerval que causa ya los inhumanos
atropellos que legitima.

Por de pronto el Gobierno italiano parece decidido a no
permitir ni tolerar bajo ningún concepto que se implante de
nuevo en el país la anarquía de los ~~condones~~ ^{condones} ~~condones~~ ^{condones}
que también nosotros tuvimos en España. Ha prohibido
en absoluto el establecimiento de cuarentenas. Para los
trajeros procedentes de Sicilia y ~~de~~ provincia de Reggio
debe haber que sean sometidos a visita médica, solo apartando
los enfermos sospechosos en lugares de observación, y fangos para

Los efectos personales. Por tierra, no quiere cordones ni traba alguna que impida la libre circulación de los víveres. Se apertunadamente la experiencia viene en apoyo de su sistema, pues no por eso el cólera se extingue.

Esco, por tanto, que en Hyaciná pueden estar transcurriendo este verano. He de ~~est~~ seguir y estudiar el curso de la actual epidemia, y con frecuencia daré cuenta a sus lectores de mis observaciones.

Atte. Dey

Hyaciní 13 de Julio de 1887.